

133  
74



# SAN XIAO DE VASTA-VALES (AMAIA)

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Agosto 1974

Excmo. Sr. don Camilo José Cela.

Maallorca

Respetable señor:

Puesto que se dedica actualmente a la composición de un mapa de Galicia con los topónimos en gallego, me permito sugerirle algo con respecto a Vasta-Vales, conocido "Bastavales", y también "Bastabales". En este último caso, debido sobre todo a la célebre poesía de Rosalía Castro.

En este Archivo parroquial, que arranca de 1.895, aparece "Vasta Valles" (sic). Lo cual, a mi modesto parecer, nos pone en camino de descubrir la verdadera etimología del topónimo, que vendría dada por el sustantivo latino Vallis y el adjetivo también latino Vastus-a-um. Como quiera que Vallis tiene género femenino, el adjetivo ~~concierte en~~ <sup>dicho</sup> género y número. <sup>singular</sup> Por tanto, el significado de Vasta-Vales será el de un valle amplio.

Si cree Vd. que estas ideas merecen atención por parte de Vd., nos agradecería aquí ver el nombre de esta parroquia en el mapa que está preparando.

con toda consideración le saluda su s. s.

José Pumar Gándara  
Párroco de Vastavales